

تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۰۳/۰۲
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه
ساعت شروع : ۱۰ صبح
تعداد صفحات : ۲
تعداد سؤال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی
اداره سنجش آموزش و پرورش
سوالات امتحان هماهنگ نهم (متوسطه اول)
درس : آموزش قرآن
Sanjesh.razavi.medu.ir

نام :
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه :
شماره داوطلب :
نوبت : خرداد ماه ۹۶

بارم	سؤال	ردیف
« وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرِبُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ : وَ خَلَا مِي دَانْدَ أَنْجَمِ رَا پَنَهَان مِي كِيد وَ أَنْجَمِ رَا أَشْكَارِ مِي سَا زِيد » (سورة نحل آیه ۱۹)		
دانش آموزان عزیز : ضمن آرزوی موفقیت برای شما ، لطفاً با مطالعه دقیق ۷ سؤال زیر ، پاسخ مناسب را در محل های تعیین شده ، بنویسید .		
۰/۵	درستی یا نادرستی ترجمه واژه های قرآنی را مشخص کنید : الف) أَوْحَيْنَا : سفارش کردیم <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ ب) بَلَدَةٌ : سرزمین <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ	۱
۰/۲۵	ترجمه لغت « بَأْسٌ » کدام گزینه است ؟ الف) نا امیدی <input type="checkbox"/> ب) سختی <input type="checkbox"/> ج) سرنوشت <input type="checkbox"/> د) امیدواری <input type="checkbox"/>	۲
۰/۲۵	ترجمه کلمه « نَسُوا » کدام گزینه است ؟ الف) دوری کردند <input type="checkbox"/> ب) می دانستند <input type="checkbox"/> ج) فراموش کردند <input type="checkbox"/> د) ناراحت شدند <input type="checkbox"/>	۳
۱	ترجمه درست عبارت های زیر را با علامت ضربدر مشخص کنید : ۱) سَوَاءٌ حَيَاهُمْ وَ مَمَاتُهُمْ : الف) یکسان است مرگشان و زندگی شان <input type="checkbox"/> ب) مساوی است زندگی شان و مرگشان <input type="checkbox"/> ۲) أَفْرَعَيْتُمْ : الف) پس آیا دیدند <input type="checkbox"/> ب) پس آیا دقت کردید <input type="checkbox"/>	۴
۱/۵	با استفاده از کلمات داده شده ، ترجمه کلمه های قرآنی را در جای مناسب بنویسید : (دو کلمه اضافه است) « وارد شد به - پیامبران - دوزخ - سنگین - رستگار می شوید - از چه - شتر - جایگاه » تُفْلِحُونَ : سَعِير : دَخَلَ : ثَقِيل : عَمَّ : اِبِل : معنای ترکیب ها و عبارت های قرآنی زیر را بنویسید : (هر عبارت ۰/۵ نمره) ۱) يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ : برایتان شما را . ۲) مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ : از ۳) وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا : و به ستمگران جز ۴) سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا : آنچه	۵
۲	معنای ترکیب ها و عبارت های قرآنی زیر را بنویسید : (هر عبارت ۰/۵ نمره) ۱) يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ : برایتان شما را . ۲) مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ : از ۳) وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا : و به ستمگران جز ۴) سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا : آنچه	۶

« باسمه تعالی »

تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۰۳/۰۲
مدت امتحان : ۴۰ دقیقه
ساعت شروع : ۱۰ صبح
تعداد صفحات : ۲
تعداد سؤال : ۷

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی
اداره سنجش آموزش و پرورش
سوالات امتحان هماهنگ نهم (متوسطه اول)
درس : آموزش قرآن
Sanjesh.razavi.medu.ir

نام :
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه :
شماره داوطلب :
نوبت : خرداد ماه ۹۶

بارم	سؤال	ردیف			
۴/۵	<p>ترجمه آیات و عبارات قرآنی زیر را کامل کنید : (عبارت های ۱ تا ۶ هر کدام ۰/۵ نمره و عبارت های ۷ و ۸ هر کدام ۰/۷۵ نمره)</p> <p>(۱) جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ : پاداشی است آنچه</p> <p>(۲) عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ : که باشند از آن ها .</p> <p>(۳) كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا : نشانه های همه اش را .</p> <p>(۴) لِيَقَوْمَ النَّاسِ بِالْقِسْطِ : تا مردم را .</p> <p>(۵) وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا و از خدا و بسیار خدا را یاد کنید.</p> <p>(۶) تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ : کسی که به دست اوست .</p> <p>(۷) يَا أَيُّهَا الْمَرْمَلُ ❀ قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا: ای جامه به خود پیچیده ❀ را جز</p> <p>(۸) وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ : و به</p>	۷			
۱۰	جمع بارم	صفحه ۲			
دانش آموزان عزیز و همکاران محترم می توانند با مراجعه به سایت مندرج در سربرگ، سؤال و راهنمای تصحیح این درس را مشاهده نمایند.					
نام و نام خانوادگی مصحح/ دبیر	نمره نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات	نام و نام خانوادگی مصحح/ دبیر			
با عدد	با حروف	با عدد	با حروف	با عدد	با حروف
امضاء :		امضاء :			
نمره شفاهی (۱۰ نمره) :		نمره کتبی (۱۰ نمره) :		جمع نمرات (۲۰ نمره) :	

« نظرات مصمم ممتزم در صمیم یا غلط بودن پاسخ دانش آموزان صائب است »

- (۱) الف غ (۰/۲۵) (ب) ص (۰/۲۵)
- (۲) ب سختی (۰/۲۵) (۳ ج) فراموش کردند (۰/۲۵)
- (۴) ۱- ب مساوی است زندگیشان و مرگشان (۰/۵) ۲- ب پس آیا دقت کردید (۰/۵)
- (۵) تُفْلِحُونَ : رستگار می شوید (۰/۲۵) سَعِير : دوزخ (۰/۲۵) دَخَلَ : وارد شد به (۰/۲۵) ثَقِيل : سنگین (۰/۲۵) عَمَّ : از چه (۰/۲۵) اَبِل : شتر (۰/۲۵)
- (۶) (۱) يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ : می آمرزد برایتان گناهان شما را (۰/۵) (۲) مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ : از جایی که گمان نمی کند (۰/۵)
- (۳) وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا : و نپزازی به ستمگران جز نابودی (هلاکت) (۰/۵) (۴) سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا : خواهیم نوشت آنچه گفتند (۰/۵)
- (۷) (۱) جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ : پاداشی است به خاطر آنچه انجام می دادند (۰/۵) (۲) عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ : شاید که باشند بهتر از آن ها . (۰/۵) (۳) كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا : تکذیب کردند آیات ما همه اش را . (۰/۵) (۴) لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ : تا بپا دارند مردم عدالت را (عدل و داد). (۰/۵) (۵) وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ و اذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا : و بجوئید از لطف و رحمت خدا و بسیار خدا را یاد کنید . (۰/۵) (۶) تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ : برقرار و پرخیر است کسی که فرمانروایی (حکومت) به دست اوست . (۰/۵) (۷) يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ قُمْ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا : ای جامه به خود پیچیده ❀ برخیز شب را جز اندکی (۰/۷۵)
- (۸) وَآلِ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ : و به کوهها که چگونه برپا شدند. (شد) (۰/۷۵)

یادآوری:

- ۱- مبنا در پاسخ دانش آموزان ترجمه ی تحت اللفظی آن هاست ، از این رو ، اگر دانش آموز برخی از کلمه ها - مانند « را » ، فعل های ربطی (است ، هستم ، ..) و ... را در ترجمه ننویسد ، نمره ای از او کسر نمی شود . در صورتی که ترجمه روان و صحیح ارائه شده باشد، نیز نمره ی کامل را خواهد داشت .
- ۲- در صورتی که دانش آموز حروف اضافه را به شکل معنای اولیه و اصلی آن ها معنا کند ، صحیح است ؛ هر چند که در عبارت مورد سؤال ، ممکن است بهتر باشد آن حرف به صورت دیگری معنا شود ؛ مانند حرف اضافه ی « ب » در عبارت « مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ » که بهتر است « در » معنا شود ولی اگر دانش آموز « به » معنا کند ، نمره ای از او کسر نمی شود . هم چنین ، حرف اضافه ی « مِنْ » که در هر جا « از » معنا شود ، صحیح محسوب می شود .
- ۳- اگر دانش آموز فعلی را که به هر دلیل در کتاب درسی به دو صورت معنا شده است ، به هر یک از دو معنا بنویسد ، نمره ی کامل را خواهد گرفت . برای مثال ، برای افعالی که گاهی به تناسب جمله ، ماضی و گاهی مضارع معنا می شوند ، هر دو معنا صحیح است ؛ یا اگر فعل مضارع در جمله ای به صورت مضارع اخباری یا التزامی معنا شود ، صحیح است و نمره ای از دانش آموز کسر نمی شود .
- ۴- در صورتی که فعل مفردی ، جمع یا برعکس معنا شود یا فعل ماضی به صورت مضارع یا برعکس معنا شود ، در صورت امکان و قابل تقسیم بودن فقط نیمی از نمره ی مربوطه به آن کلمه کسر می شود .
- ۵- در ترجمه ترکیب ها و عبارت ها به هر میزان که از آن ترکیب یا عبارت معنا شده است ، همان مقدار نمره تعلق می گیرد .
- ۶- فعل مفردی که فاعل آن ، اسم ظاهر و جمع است ، اگر به جای جمع ، مفرد معنا شود ، صحیح محسوب شده و نمره ای کسر نمی شود مانند: فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ: پس سجده کرد فرشتگان .

همکاران گرامی خسته نباشید